

Ventana abierta a la
Nouvelle Revue de Psychanalyse
(NRP)
Ed. Gallimard, France

Sección estable de la RUP, coordinada por
*Luz M. Porrás de Rodríguez*⁵⁷
Colabora Francisco Ameglio⁵⁸

*“En la libertad de su trayecto, la **Nouvelle Revue de psychanalyse** anhela dar testimonio de una ‘actividad de pensamiento’ en movimiento”.*

Movimiento que acompañamos en la propuesta de hoy: en nuestro “menú” tendremos como anunciamos el comentario de un volumen de la colección (Vol. N° 14), y el último con el que contamos (Vol. N° 46).

Du secret. NRP, N° 14, 1976

Reseña y traducción Luz M. Porrás de Rodríguez

En el ***Secreto de los orígenes***⁵⁹ Freud se encuentra con el secreto de sus históricas, el del trauma y el de la escena de la seducción.

“Es entre otros, alrededor del secreto que se elaboran las modificaciones

⁵⁷ Br. Artigas 1414 Pl, (11300). Montevideo

⁵⁸ Dr. J. Caning 2391 bis, (11300). Montevideo

⁵⁹ Girard. Claude: *Secret anx origines*

técnicas y las primeras formulaciones teóricas que condujeron a Freud hacia la concepción del psicoanálisis”.

El secreto desde el punto de vista psicoanalítico puede tener múltiples abordajes.

Ch. David⁶⁰ señala que **el analista con su atención flotante apenas toma en cuenta el tan manido secreto** y que es un elemento más del material analítico.

“El pecado original consiste en saborear el fruto del árbol del conocimiento y la prohibición-....-es efectivamente aquella del incesto.

*Por lo tanto “**compartir el secreto de un paciente equivale inconcientemente a anudarse con un lazo incestuoso**”.*⁶¹

El secreto tendría que ver con *la conflictiva edípica donde el analizando va prendiendo en sus secretos al analista a través del entramado transferencial.*

Palestra de la transferencia de la cual depende el proceso analítico que involucra a la pareja analítica.

*“...No hay tesoro escondido: el secreto no es una cosa, **interviene en una relación, a tal objeto o a si mismo. La relación analítica, si es verdad que ella permite mejor comprender este juego, lo instaura al mismo tiempo en un nuevo registro**”.*

El secreto interviene en una *relación* y es instaurado en un *nuevo registro*

⁶⁰ DAVID. Christian - *Le cauchemar d'un curieux*.

⁶¹ En un trabajo reciente he considerado en otro eje la participación de un secreto por ambos Integrantes de la pareja analítica como una situación *“que corresponde al campo de lo imaginario, donde en un juego de espejo hace anclaje una situación dual y narcisista”*. **Porrás de Rodríguez, Luz M.** - *Desde la mente del analista ... “a través de su inconciente”*. (Inédito) Discusión del Trabajo Psicoanalizar (en) el interior. P. Sousa y otros. Ier. Encuentro de Psicoanalistas del Litoral Atlántico Sur (Pelotas, mayo 1993).

para el analizando, para el analista o para ambos.

“Disimulado o revelado, el secreto puede pues destruirnos los ojos. Si Edipo no hubiera resuelto el enigma de la Esfinge, habría muerto; habiéndolo resuelto, un extraordinario encadenamiento de circunstancias, como diría Henry James, lo conduce a cegarse. Este clarividente de un momento se dejará después emboscar por el destino y no se lo perdonará. Por consiguiente, nosotros tampoco... Freud, por lo visto, no tenía nada de redentor”.

En esta propuesta alrededor del secreto, en otro orden, encontramos el artículo sobre **La Sociedad secreta**⁶², como hecho sociológico, haciendo un relevamiento de sociedades como por ejemplo la masonería y el de la **Cadena del secreto**⁶³ que es un intento de seguir los rastros de la comunicación del secreto en su recorrido y sus implicancias.

En la propuesta sobre la **Evaluación etimológica y semántica de la palabra secreto**⁶⁴ recorriendo “el paciente bien conocido”, que “se llama Robert-Larousse-Littré”, nombre de tres grandes diccionarios de la lengua francesa, Lévy trató de aclararen este estudio: “...la función estructurante, la función discriminatoria y la función de evaluación narcisística de la analidad”- “...el secreto es un saber, metáfora del objeto anal”.

“El secreto, con (...) sus funciones de poder, su rol protector, su necesidad

⁶² SIMM EL, Georg - *La société secrète.*

⁶³ ZEMPLÉNI, Andras - *La Chame du secret.*

⁶⁴ LEVY, Arnaud - *Evaluation étymologique et sémantique du mot “secret”.*

de ser conservado, evoca al objeto fetiche en sus implicancias anales. P. Greenacre ha mostrado la utilización fetichista del secreto. El problema se ubica en saber si todo secreto no cubre siempre, (...), la función de objeto fetiche”.

Roustang en *El extraño familiar*⁶⁵, señala las implicancias del secreto en la historia del movimiento psicoanalítico, en relación a la vida y suicidio de Tausk.

Las referencias literarias las encontramos en el trabajo de **Pingaud**, cuyo título es el signo de **Omega**⁶⁶. Las novelas de detectives donde el secreto es revelado al final de la trama hacen un contrapunto con las observaciones sobre “*La imagen en el tapiz*” de Henry James donde el motivo del secreto recorre toda la obra como en el tejido del tapiz que nunca es develado. Ph. Sollers ve en este texto de James, “*el arquetipo de toda escritura y un signo anunciador de las búsquedas modernas sobre la naturaleza del “cuerpo textual”*”. “*El texto nos indica muy precisarnente que, dentro del mismo tejido, fascinante, de la narración, se encuentra el secreto del cual la palabra secreto no es más que la traza*”. -Dice H. James- ... *que el verdadero secreto que distingue a un texto de otro y hace su valor inagotable, está en sus líneas y es en sus líneas sólo en ellas donde es necesario buscarlo. Los verdaderos lectores saben bien, que no se comunican con un autor ausente, pero sí con el libro mismo. No se escribe para mostrarse: se escribe para ocultarse”*.

Girard en *Elementos para una bibliografía...*⁶⁷, señala que hay pocos trabajos que den una visión de conjunto sobre el problema del secreto en psicoanálisis: expone de una manera sintética los puntos tratados por varios

⁶⁵ ROUSTANG, François - *L'étrange familier*.

⁶⁶ PINGAUD. Bernard - *Omega* (el título sólo con dicha grafía).

⁶⁷ GIRARD. Claude – *Eléments pour une bibliographie psychanalytique sur le secret*.

autores sobre el tema, a lo que adjunta una **BIBLIOGRAFIA** detallada.

De esa exposición extraigo el resumen siguiente:

- **Gross remarca** la evolución del concepto, del interés por el objeto al Interés por la función: describe las investiduras pulsionales Insistiendo sobre la fase anal.

- Ekstein y Caruth insisten sobre la organización de la personalidad del guardián del secreto (*gardien de secret*).

- Margolis, en cuanto al rol diferenciador del secreto: se refiere a las concepciones de Hartmann y a los trabajos de Erikson sobre el desarrollo del sentimiento de identidad: describe un “*área de los secretos*”, *lugar de conflictos de identidad. El guardián del secreto le parece un proceso importante por su ubicuidad, y la exploración de los secretos cotidianos del paciente, una vía de abordaje del inconciente tan fructífera como los sueños y los lapsus.*

De otros trabajos se destacan algunos artículos que tratan de aspectos más particulares del secreto:

- en relación al proceso analítico y a la técnica: **Laforgur, Kubie y Greenson que** lo encaran como resistencia y acting:

- en relación **al engaño (Dickes, Feder)**, al sueño (Masud R. Khan), al fetichismo (**Greenacre, Rosolato**), “*áreas secretas*” en el análisis en relación con la contratransferencia, inspirándose en el trabajo de Winnicott sobre el odio (**A. Reich y Klauber**), a la perversión (**CH. David**).

- N. Abraham y M. **Torok** han bosquejado una aproximación metapsicológica del secreto en sus relaciones con la realidad, describen el destino de ciertos secretos en ocasión de duelos y la función de “cripta”, fantasma de incorporación como fracaso del proceso de introyección.

Las instituciones tampoco escapan a la atmósfera del secreto: *“El lazo secreto que une a los miembros de los Comisiones, (configura) una red de circulaciones fantasmáticas que rodea las instituciones psicoanalíticas de un aura de secreto y que marcan su funcionamiento.*

F. Perrier Lo considera así a propósito *del* análisis didáctico...

Ciertas técnicas de investigación o de enseñanza, las psicoterapias de grupo, los registros de la cura, las relaciones del psicoanalista con las autoridades administrativas o de la salud colocan el problema del secreto bajo aspectos diversos que no pueden estar aislados de su impacto sobre el tratamiento (David, Watsoin, Raimbault, Kestemberg y Lebovici).

En *El esqueleto en el placard*⁶⁸ (vieja expresión inglesa para referirse a los secretos familiares) dice **Smirnoff**:

“No hay en el análisis verdadero secreto más que aquel que concierne a la transferencia”.

Luz M. Porras *de* Rodríguez

⁶⁸ SMIRNOFF, Victor N - *Le squelette dans le placard*

La scène primitive et quelques NRP autres., N° 46, 1992.

Reseña y traducción *Francisco Ameglio*.

El “*Editorial*” o “*Argumento*” que presenta este número se interroga inicialmente acerca de la palabra escena en sí misma, así como sobre su polivalencia-polisemia. Evocación del teatro adonde designa un lugar visible, el de los actores, pero también el recorte de un Acto u obra en diferentes escenas.

En lo cotidiano “*hacer una escena*” seguida por el calificativo de “*histórica*”: “*la escena conyugal* (motivo por otro lado de tantas obras teatrales) surge también como otro referente. Asimismo evocarnos nuestros sueños y recuerdos recurriendo a lo que espontáneamente llamamos *escenas*”.

En Freud la investigación lo lleva en un primer momento a descubrir escenas, y después a buscarlas obstinadamente.

Comparando la **Urszene** (*escena primitiva*) con el dispositivo del teatro antiguo, habrían dos niveles: el proscenium, equivalente a la escena actual y la skené, es decir el lugar escondido donde los actores cambiaban las máscaras, de roles, cambios de identidad o de sexo. “*Si la obra se actúa sobre el proscenium (el sueño, el recuerdo), la Urszene no se desarrollaría entonces en la skené?...*”

Se destaca, asimismo, que la mayoría de los elementos constitutivos de la escena primaria habían sido ‘des-cubiertos’ antes de su formulación en “El hombre de los lobos”: la agresión sádica del padre, la excitación sexual del niño, la angustia de castración, etc.

Es así que estos elementos son reinterpretados y condensados por Freud aprés-coup -así como sucede en nuestra psiquis- y que la escena primaria adquiere estatuto de **“organizador tardío de elementos desunidos”**, *“...intenta poner en escena lo que está afuera de la escena, figurar e iluminar lo que debe su violencia a la oscuridad de lo informe”*.

Una de las preguntas de que intenta dar cuenta este volumen sería: ¿cómo lo irrepresentable de nuestros orígenes, de nuestra concepción, puede figurarse?... y por medio de cuáles desplazamientos?

*“La Urszene ¿no sería una invención que sólo puede encontrar su actualidad en la transferencia, transferencia que no es puesta en escena, sino **puesta en acto**, lo que prende fuego al teatro? (según metáfora de Freud).*

Si los mitos y la ciencia ofrecen cada una, a su manera, su representación del Big Bang inicial el psicoanálisis también buscará esta inaccesible e intemporal escena primaria.

“Las fantasías originarias y sus mitos correspondientes” de Rosalto⁶⁹ resulta un *artículo* original y de Interés sostenido adonde el autor desarrolla, en forma extensa, algunos puntos que había esbozado en su visita a nuestra institución el año pasado.

La propuesta del autor es la articulación-correspondencia entre las fantasías originarias y los mitos de las religiones monoteístas occidentales.

Se interroga acerca de la constancia del surgimiento de las Fantasías Originarias y su universalidad, bajo los cuatro paradigmas conocidos, *“la*

⁶⁹ ROSOLATO. Guv - *Les fantasmes o originaires et leurs mythes corresspondants*.

escena primaria, la castración, la seducción, y el retomo al vientre materno”.

Invoca la situación existencial del niño, de su evolución, determinada por un acercamiento inaugural a lo desconocido que resultaría de una maduración muy larga precedida por una prematurez que lo vuelve tributario de la madre, tanto en el plano físico, intelectual, como sexual. Es así que el sujeto aparece enmarcado entre cuatro planos existenciales: *la diferencia entre las generaciones, la diferencia de los sexos, el poder y la relación con La muerte.* El Edipo sostiene y funciona como un eje que condensa estas experiencias: oposiciones entre la violencia y el amor, entre la separación y la unión.

Pone el acento sobre la situación inicial del niño, quien antes de su nacimiento, está inmerso en el campo de significantes de la madre y de su entorno, significantes que arrastran en si mismos los mitos que emergen de las fantasías iniciales, y que a su vez actúan sobre la organización de los mismos en el niño a modo de una *“interacción continua”.*

Define su postura personal para el estudio de la génesis del fantasma, situándose en una *“perspectiva interrelacional”* que se ajusta al desarrollo ontogénico personalizado del niño”.

Siendo la búsqueda de los orígenes intrínseca a las funciones del fantasma esta se presentaría como una forma extrema de asociaciones mentales que llevan a establecer el sentido de causalidad.

En la línea del placer-displacer la *“búsqueda alucinatoria del placer se transforma en displacer, en la medida en que se establece progresivamente el sentido de realidad, es decir que el fantasma es reconocido... como una causa real percibida a partir de los primeros significantes enigmáticos de demarcación referidos a la madre”.*

Por otro lado, la posibilidad de superar la indefensión inicial queda ubicada del lado de la actividad fantasmática, y de las fallas en este intento dan cuenta de ciertas patologías en las cuales fracasa la represión originaria, así como la articulación-construcción de los significantes.

Lo desconocido estaría en el centro mismo de lo originario y toda búsqueda de los orígenes se encuentra y “**tropieza**” con lo desconocido.

Dice Rosolato: *“El fantasma para el sujeto, así como el mito para la comunidad, suplen en un escenario imaginario la ilusión de un saber a lo inaccesible de lo desconocido... Es el deseo, que en el pensamiento y en el lenguaje, en su movimiento y su llamado irreductible de sentidos, es llevado por el objeto de perspectiva, constituido por el fantasma”*.

Cada Fantasía Originaria -en cierta medida- aparece como respuesta singular y particular en las preguntas que surgen en torno a lo desconocido. Establece entonces los correlatos siguientes: en la **escena primaria** se trataría de develar el secreto del sexo en las relaciones y la procreación de los padres. En la **castración** se jugaría el sacrificio y la amenaza sexual contra todo deseo o tentativa de muerte del padre. La **seducción** daría cuenta de la comprensión de la relaciones, esclarecidas por una iniciación, amorosa y sexual, de los padres y adultos. Por último, es el repliegue regresivo y la protección respecto a los conflictos y la muerte, lo que sostendría la **fantasía de retorno al vientre materno**. En esta misma línea de pensamiento quedan aludidas e incluidas la novela familiar, las teorías sexuales infantiles, la bisexualidad y el Edipo.

Una cita de Valabrega condensa oportunamente lo que el autor despliega como leit-motiv y propuesta que recorre todo el artículo:

“El mito, por un lado, y por otro lado, la vuelta a los orígenes, no son más que dos versiones, transcripciones, traducciones... de la misma exigencia explicativa, ascendente o descendente, y de un deseo único: el co-nociento (co-naissance = nacimiento), esta apetencia por las fuentes constituye el principio... Todo mito se relaciona con los orígenes. Toda pregunta acerca de los orígenes, sólo puede abrirse sobre el mito.

Analiza luego en forma detenida cada una de las Fantasías Originarias, articulándolas con diferentes mitos y sobre todo con varios pasajes de la Biblia.

Así por ejemplo, relaciona la escena con la Génesis y el Jardín de Edén en el cual están contenidos temas como la diferencia sexual, las prohibiciones, las amenazas de muerte y la aspiración al conocimiento.

Confrontación entre Fantasías Originarias y mitos que muestra sus fuentes comunes, así como el entretejido radical entre lo originario y lo desconocido, que resultan condensadas en cuatro preguntas: *“¿De dónde venimos?. ¿Qué poder tenemos? ¿Que sabemos? y ¿Adónde vamos?*

En el Retablo de las maravillas. L Gómez Mango⁷⁰ con su habitual erudición, desgrana un panorama histórico acerca del origen de la escena de las marionetas. Manifestación del arte de la animación y mostrados a modo de espectáculo: *“esta vida fáctica y simulada ha fascinado a los niños, los hombres y los Reyes. Fueron objeto -dice el autor- del pensamiento filosófico, que encontraba en ellas una parodia (mímesis) de la naturaleza humana, condicionada entre la pasión y la razón, los vicios y las virtudes, el deseo y la ley.*

⁷⁰ GOMEZ MANGO. Edmundo - *La retable de merveilles.*

Es así que van desfilando en la escena-escritura los diferentes tipos de marionetas, desde el Maese Pedro hasta el Quijote de Cervantes en una galería de retratos y de géneros que, como dice Claudel, (cita del autor) “es como *una sombra que resucitamos al contarle lo que ha hecho, y que paulatinamente en su calidad de recuerdo, deviene presencia. No es un actor que habla. Es una palabra que actúa*”.

Francisco Ameglio

Julio, 1993

Reseña de libros

Christopher Bollas:

“La sombra del objeto”

Psicoanálisis de lo sabido no pensado

Christopher Bollas en “La sombra del objeto” (1987), mantiene a lo largo de sus capítulos un eje central de reflexión en torno a lo sabido no pensado, al objeto transformacional y a una práctica psicoanalítica que encuentra en estas teorizaciones un punto fuerte de anudamiento. El trabajo con niños autistas y esquizofrénicos le abrió a Bollas un espacio fértil donde prestar atención a aquellos elementos sin palabras presentes en el adulto. De ese modo lo sabido no pensado describe el registro que el sujeto humano guarda de sus primeras experiencias de objeto. Esta es la sombra del objeto que cae sobre el yo y que deja en el adulto algunas huellas de su existencia.

Bollas encuentra en la teoría de Winnicott acerca del verdadero self una categoría conceptual que le permite elaborar esta peculiar situación del